

**POPRAWKI Z 2016 R. DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI
O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974**

(Rezolucja MSC.409(97))

REZOLUCJA MSC.409(97)
(przyjęta w dniu 25 listopada 2016 r.)

**POPRAWKI DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI
O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974, Z PÓŹN. ZM.**

KOMITET BEZPIECZEŃSTWA MORSKIEGO

PRZYWOŁUJĄC art. 28 ust. b) Konwencji o Międzynarodowej Organizacji Morskiej dotyczący funkcji Komitetu,

PRZYWOŁUJĄC RÓWNIEŻ art. VIII ust. b) Międzynarodowej Konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974 (zwanej dalej „Konwencją”), dotyczący procedury wprowadzania poprawek mającej zastosowanie do załącznika do Konwencji, innej niż przepisy rozdziału I,

UWZGLĘDNIAJĄC na swojej 97. sesji poprawki do Konwencji, zaproponowane i rozpowszechnione zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (i) Konwencji,

1 PRZYJMUJE, zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (iv) Konwencji, poprawki do Konwencji, których treść przedstawiono w załączniku do niniejszej rezolucji;

2 WSKAZUJE, zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (vi) ppkt (2) lit. bb) Konwencji, że poprawki te zostaną uznane za przyjęte w dniu 1 lipca 2019 r., chyba że przed tym dniem więcej niż jedna trzecia Umawiających się Rządów będących stronami Konwencji albo Umawiające się Rządy posiadające floty handlowe stanowiące łącznie nie mniej niż 50 procent pojemności brutto światowej floty handlowej zgłoszą Sekretarzowi Generalnemu swój sprzeciw wobec tych poprawek;

3 ZAPRASZA Umawiające się Rządy będące stronami Konwencji do odnotowania, że zgodnie z art. VIII ust. b) pkt (vii) ppkt (2) Konwencji poprawki wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2020 r. po ich zatwierdzeniu zgodnie z ust. 2 powyżej;

4 PROSI Sekretarza Generalnego, aby na potrzeby art. VIII ust. b) pkt (v) Konwencji przekazał wszystkim Umawiającym się Rządów będącym stronami Konwencji potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie niniejszej rezolucji oraz treść poprawek zawartych w załączniku;

5 PROSI ponadto Sekretarza Generalnego, aby przekazał członkom Organizacji, którzy nie są Umawiającymi się Rządami będącymi stronami Konwencji, kopie niniejszej rezolucji oraz załącznik do niej.

ZAŁĄCZNIK

**POPRAWKI DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI
O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974, Z PÓŹN. ZM.**

**ROZDZIAŁ II-1
BUDOWA – KONSTRUKCJA, NIEZATAPIALNOŚĆ I STATECZNOŚĆ,
URZĄDZENIA MASZYNOWE I INSTALACJE ELEKTRYCZNE**

**Część A
POSTANOWIENIA OGÓLNE**

Prawidło 3-12 – Ochrona przed hałasem

1 Obecny punkt 2.1 zostaje zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:

„1 których kontrakt na budowę został zawarty przed 1 lipca 2014 r. i których stępka została położona lub które były na podobnym etapie budowy w dniu 1 stycznia 2009 r. lub po tej dacie; lub”

**ROZDZIAŁ II-2
KONSTRUKCJA – OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA, WYKRYWANIE
I GASZENIE POŻARÓW**

**Część A
POSTANOWIENIA OGÓLNE**

Prawidło 1 – Zakres zastosowania

2 Po obecnym punkcie 2.8 dodaje się nowy punkt o następującym brzmieniu:

„2.9 Prawidło 10.5.1.2.2, zmienione rezolucją MSC.409(97), ma zastosowanie do statków budowanych przed 1 stycznia 2020 r., w tym tych budowanych przed 1 lipca 2012 r.”

**Część C
TŁUMIENIE POŻARÓW**

Prawidło 10 – Gaszenie pożarów

3 W punkcie 5.1.2.2 ostatnie zdanie zostaje zastąpione zdaniem o następującym brzmieniu:

„W przypadku kotłów o mocy mniejszej niż 175 kW używanych w instalacji ogrzewania pomieszczeń lub kotłów chronionych stałą lokalną instalacją z wodnym czynnikiem gaśniczym wymaganą postanowieniami punktu 5.6, agregat gaśniczy pianowy uznanego typu o pojemności nie mniejszej niż 135 litrów nie jest wymagany.”

ROZDZIAŁ XI-1
ŚRODKI SPECJALNE DLA PODNIESIENIA BEZPIECZEŃSTWA NA MORZU

- 4 Po obecnym prawidło 2 dodaje się nowe prawidło 2-1 o następującym brzmieniu:

„Prawidło 2-1 – Ujednolicenie okresów przeglądów statków towarowych nieobjętych Kodeksem ESP

Dla statków towarowych nieobjętych obowiązkiem rozszerzonych przeglądów zgodnie z prawidłem XI-1/2 niezależnie od innych przepisów, przeglądy pośrednie i dla odnowienia certyfikatu określone w prawidło I/10 mogą być przeprowadzane i realizowane w odpowiednich okresach czasu, określonych odpowiednio w Kodeksie ESP z roku 2011, z późn. zm., oraz w wytycznych opracowanych przez Organizację*.

POŚWIADCZONA ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM KOPIA treści poprawek do Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, przyjętych w dniu 26 listopada 2016 r. przez Komitet Bezpieczeństwa Morskiego Międzynarodowej Organizacji Morskiej podczas jego 97. sesji, zgodnie z postanowieniami art. VIII ust. b) pkt (iv) Konwencji, oraz ujętych w załączniku do rezolucji MSC.409(97), której oryginał został zdeponowany u Sekretarza Generalnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej.

Z upoważnienia Sekretarza Generalnego Międzynarodowej Organizacji Morskiej:

Londyn
20 lipca 2017 r.

ZA ZGODNOŚĆ TŁUMACZENIA Z ORYGINAŁEM
Paweł Krężel
Zastępca Dyrektora
Departament Gospodarki Morskiej
Ministerstwo Infrastruktury